

Sy-li spěval,
Pilnje dželaš,
Strowja će
Swójbny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw spróeny
Napoj móeny
Lubosé ma;
Bóh pak swérny
Přez spař mérny
Čerstwosé da.

Njeh ty spěvaš,
Swěrnje dželaš
Wśedne dny;
Dzén pak swjaty,
Duši daty,
Wotpočn ty.

Z njebjes mana
Njeh či khmana
Žiwnosć je;
Žiwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokrěw će!

F.



Sserbske njedželske lopjeno.

Wudawa šo kóždu šobotu w Ssmolerjez knihicísczherni w Budyschinje a je tam ja schtwórtlétne pschedpłatu 40 np. dostacž.

7. njedžela po świątej Trojizn.

Jap. skutki 6, 8—15; 7, 55—59.

"Wy macže wjele czerpicz mojego mienia dla" běsche tón Knjes swojim wuczobnikam wěschczil. A bórsy šo tole wěschczenie dopjelni. Lědy je šo prěnja wožada sałozila a czerpjenja šo tež sapocžnu. Pětr a Jan bushtai psched wužoku radu stajenaj. A hladat khorých Schęzepan bu prěni krwawny šwěd ſa evangelij. S nim sapocžnje šo dołhi czežki czaš pschedczehanjow ſa kſchesczianow.

Prěni krwawny šwěd ſa evangelijon.

1. Kaf wón wo Khrystušu šwědczi;
2. kaf wón ſa Khrystuša czerpi;
3. kaf wón ſ Khrystušom wumrje.

1. Schęzepan njestara šo jenož ſa cželné derjehicze jemu poruczenych kħudych — ale wón je pódla duschow-paštý. Se semiskim darom ſawostaji w hētach nusy tež duchowne žohnowanie a ſ tym wobšwědczi, ſo evangelijon njewobſteji w proſdných kłowach, ale ſo je duch a žiwenje a bójska wěrnoſcz. Njeje to jažnosć kražnosće Khrystušoweje? Jeſuſ ſedzi pola ſamoritskeje žónſkeje a proſzy wo wodu; hnydom pschińdže roſrěczowanje na wodu, kžiž šo do wěczneho žiwenja žorli. Wón nažyczi 5000 a jich myſl ſloži na tu jědž, kžiž wostanje do wěczneho žiwenja. Wón wubudži morwych a praji: Ža ſzym to horjestawanie a to žiwenje. Widomny dar je jeno ſnamjo njewidomneje kħadu, jenož ſaložku kamejñ ſa natwarjenje dufše.

A njedyrbí ſo tež ſ twojeje wutroby, ſ twojeju

wocžow, ſ twojich ſłowow něchtio wot Khrystušoweje kražnosće ſón ſwěcžicž? A we twojej woſkolnoſczi, njechaſh ſe ſwojej wožobu ſwědežicž ſa wěrnoſcz evangelija a Khrystušowemu duchu a luboſczi w tebi knježicž dacž?

Pohladojmy, kaf tón jednory Schęzepan nad swojimi ſrěczniwymi ſdželanhmi pschedziniłkami knježi. Schęzepan njeje bohaty na duchu, ale ducha połny, połny ſwiatelio Ducha. Jednore ſłowo wo kſchizowanym Khrystušu, Židam pohórsch a Gricham hļupoſcz, ſo tu kražnje wopofasuje jako bójska móz a bójska mudroſcz. Duž džiwa njeje, ſo niz jeno to, czehož bě jeho wutroba połna, psches rót wuńdże, ale ſo tež jeho wobliczo ſwěcžesche. (Scht. 15.)

2. Wón czerpi ſa Khrystuša, w poſluskhuſczi ſa nim khodžo (ſcht. 11—14; 56—57). Tón Knjes běsche k swojim wuczobnikam prajil: „Schtóž chze ſa mnū hicž, tón wſmi ſwój kſchiz na ſo a pój ſa mnū!“ To běsche wón do prědka prajil, ſo njebychu ſo na nim pohórschowali a na jeho wěrnoſci dwělowali. Nětko pschińdže tole khodženie ſa tym Knjesom psches kſchiz a czerpjenje. Židowska wyschnosć ſtají Schęzepana psched ſud a pyta wopacznych ſwědkow, runje kaf pola teho Knjesa kameho. A Schęzepan wě, ſo ma ſa ſwojim Sbóžnikom khodžicž, a wón dže poſluskhy pucž czerpjenja ſa teho Knjesa. To tež my wěmy a ſwój kſchiz nježemy. Ale kaf? to je ważne praschenje. Mh dyrbimy hicž w cžiczej myſli a ſczerpliwoſczi pucž czerpjenja, kaf ſo wón podda do wole ſwojego Wózca. Kaf Khrystuš ſažo nježwarjesche, hdyž ſwarjeny bu, nje-

hrožesche, hdvž czerpjesche, ale wšcho temu porucži, kij prawje šudži, tak tež Schęzepan. Szęzplinje nježesche wschitke czerpjenja s Chrystusom.

3. Wón wumrje s Chrystusom, hdvž wón sa šwójich njepscheczelow prošy (scht. 59), kaž je to tón Rňes tež cžinil. A to placzi tež sa naš wschitkach, hdvž so tež wot naš nježada, so bychmy jako martrarjo wumrjeli. Schtóž so k šmijerczi bliži, dyrbi šwój dom wobstaracž, to njerěka jenož, se šwojej šwójbou a s tými šwojimi šwoje naležnosće Šaradowacž, ale tež se šwojimi njepscheczelemi do czista pschińcz. Chzemylí šwoje rachnowanie s nježesami cžinicž, so by naš žana wina njeobskoržowała psched Božim trónom, potom dyrbimy tež šwojim winikam ich hréchi wodawacž. To dyrbi nasch požledni ſluk w živjenju bycz, potom tež šmilnosć dostanjem na dnju šudženja. S wježelej nadžiju porueži Schęzepan šwojego ducha do Jesušoweje ruki. Pschetož wón je tym šwojim ſlubil: Hdzež ja šym, tam dyrbi mój ſlužobník tež bycz, a ſwérny ſlužobník, kij je hacž do kónza pschëtrał, bësche Schęzepan. Kaž ſurowy a czwilepolny bësche tež jeho kónz, wón bësche tola „wuznjenje“. Wón položi šwojego ducha do Jesušoweje ruki a wjedžishe, so je derje ſkhowany kaž džecžo w maczecnej ruzy hacž k wježelemu wotuzzenju.

Hdvž my se šwojim Šbóžnikom khodžimy w živjenju a czerpjenju, potom budže tež nót nasheho wumrjecza wot Jesušoweje kražnosće wobžwetlena a ty móžesz so wukhowacž do ruki šwojego Šbóžnika w ſbóžnym wocžakowanju wotuzzenja pschi wutrobje Bożej. Duscha, horje k nježesam!

Šamien.

Wumoz naš wot sleho.

S prénich čažow Schęzijanstwa je nam wot jeneho stareho zyrkiwskiego ſpižaczela ſledowazę powjedańczo wukhowane. Romski khěžor Domitian, ſurowy pschecžeho Schęzijanow, bësche ſhonil, so ſu hishcze někotsi potomizy s Chrystusoweje ſwójbou w Paläſtinje ſbytkni. Wón da tých ludži k ſebi pschińcz a so jich woprashia, hacž ſu woni s Davitoweje ſwójbou rodženi a kaž wjele ſubkow maju. Woni džachu, so hromadže małe ſamóženje wobžedža, s 39 jutrow kraja wobſtejaze, kotrež ſami wobdželaju a wot cžehož ſwoje dawki placzia. Pschi tym poſasowachu ſwojej wot džela moſlatej ruzy. Wón so jich na to wo Chrystuku a jeho kraſtweje wuwopraschowasche, hdvž, kaž a hdze ſo tožamo ſjewi. Woni wotmolwiczu, so to njeje žane ſwétne, ale nježeske, njevidomne kraſtwe a so so wono na kónzu ſwéta ſaloži; potom Chrystus we ſwojej kražnosći pschińdže, budže ſiwojch a morwych ſudžicž a kóždemu po jeho ſlukach placzicž. Tačo khěžor to ſchyscze, ſazpiwasche wón ſymplojtoſcž týchle ludži a da jim njewo bſchłodženym hicž. Woni ſo na to domoj wróziczu a jako Rňi jesowi pschitwimi hishcze wjele lét cžishe a njeobsledžbowani zyrki pſchedſtejachu.

Czile jednori ludžo ſu wobras wſchěch wérnych Schęzijanow. Woni ſu s kralowskego rodu, pschetož „Chrystus je naš kralow a měſchnikow ſezinil psched Bohom“, ale žadny nima ſdača wo wýžojej dostojoſce, kotrež je jím tón Rňes dał; woni ſu k nježeskej ſwobodže powołani, ale ſu hishcze pod cžishežom czežkego džela ſiwi; wschitko je jím wotkaſane, ale hacž do nětka jím jeno hishcze někotre předže ſemje pschiblusczeju; woni ſu pola Boha w cžesći, ale dyrbja ſo jako ſymplojci ludžo ſazpiwacž dacž; woni dyrbja wěčnje ſiwi bycz, ale ſu hishcze ſmijerczi podcžisneni. Runje kaž bě Davit hižom ſa krala žalbowany, jako wón hishcze ſa ſtadłami ſwojego nana ſhodžesche; jako Sawl lebiju do njeho mjetasche a jeho wschědnje ſe ſmijertnym strachom

pohrožesche; jako wón wotchnath a kaž do klatby daty mjes ſiliſterami wokolo bludžesche a ani dloni kraja njeobsledžesche: tak njež tež Schęzijan ſwój poſklad w hlinjanych ſudobjach a czaka na ſjewjenje ſwojeje kražnosće we wěžnym kraſtweje Žesom Chrysta. Tak roſdžela ſo Schęzijan wot ſwétneho człowjeka. Tutoń ma wšcho ſwoje w pschitomnoſczi a nježeske ſenje k wérnemu wobžedženiu ſu pschińcz, dokelž ſo jemu pschitomnoſcž pschedzo pod rukomaj pominuje; Schęzijan je tež w pschitomnoſczi ſiwy, ale ſa pschichod, a jeho luboſcz, jeho žedžiwoſcz a nadžija je tamnemu nježeskemu herbſtu ſu pschitwobroczena, kotrež jeho ſ bjesdwélnej wěſtoſežu jumu wocžakuje. Wón je tehodla ſ doboru woboje: ſhudh a bohaty, mały a wulsi, niſki a nadobny, ſazpiwaj a kražny. Wón hižom nětka triumfiruje, hdvž na ſbóžne „junu“ myžli; ale w pocžahu na cžishež pschitomnoſcze a horjo tuteho čaža dyrbi ſo wón hishcze modlicž: Wumoz mje wot ſleho!

F.

Szwerna wutroba.

(P. Flemming.)

Prava wutrobina ſwéra
Ma najwyschſchu placzisnu;
Sbožowny je, połny mera,
Kil wě ſwérnu wutrobu.

O kaž moje myžle hraju,
So ja ſwérnu dusku ſnaju!

Njech je noha ſboža khroma,
Njech je ſbože njeſtajne;
Szwerna wutroba ta pomha
Pſchewinhež, ſchtož pschecžwne.
O kaž moje myžle hraju,
So ja ſwérnu dusku ſnaju!

Wona jeno radoſcz ſwoju
Widži w druhoh' sprawnoſczi,
Druhoh' nuſu ma ſa ſwoju,
Nježeli ſo w cžesnoſczi.
O kaž moje myžle hraju,
So ja ſwérnu dusku ſnaju!

Uboſcz rad ſa ſbožom hłada,
Bohatſtwo ſo roſdrjebi,
Rjanoſcz rucze hinje, pada,
Szwerna dusku wobſteji.
O kaž moje myžle hraju,
So ja ſwérnu dusku ſnaju!

Njech ſym tu, njech ſym ja druhdže,
Prava ſwéra njeſhabla,
Spokojoſcž je pschedzo wſchudže,
Stanje ſaſ', bě padnyła.
O kaž moje myžle hraju,
So ja ſwérnu dusku ſnaju!

Niežo ſłobdſche, hacž hdvž ſwérny
Szwerna dusku namaka;
Duž ſym ja tež ſradny, merny,
Sbože Žesuž k ſwjaskej da.
O kaž moje myžle hraju,
So ja ſwérnu dusku ſnaju!

Jurij Bröſl.

Agapij.

Słowo „Agapij” je s grichisjeje ręcze wjate a posnamjenja „hosćinu luboćę” w prěnjej kschesčijanskej zyrkwi. Sedny kschesčijanski spisowaczel druheho lětstotka nam hrvjeczenie thchle hosćinow luboćę na blédowaze pschijomne waschnje wopisjuje: „Mascha hosćina dawa to, schtož je, se hwojim mjenom spōsnawacż; wona nježe mjeni luboćę. A byla tež pschi tym placzba wulka, to je pschezo dobytk, teho čenjasa dla wudawki činicę; pschetož my s tymle wolschewjenjom wschęch kudsonych swježelam. Je to hrvjatočna hosćina, a kózda njeplistočnosć je pschi tym wusamkuena. Prjedy ſo ſa blida nježydami, doniž ſo modlili nježamy; jemy tak wjese, kaž to hłód žada; pijem ſo to s pójczicem woszemu ſnjefie; naſyčzujemu ſo tak, ſo pschi tym njeſabywamy, kaž je tež nôz k modlitwje poſhwieczena; wjedzemy ręcze, kotrež móža ſo tež wot Boha klysczec. Po tym ſo ſebi ruzh ſmijem a hrvęz ſaſhwęzimy, ſo kózdy namówia, ſo by něſhto k Bożej khrwalhje a k powſhitkownemu natwarjenju prajil abo spěval. Pschi tym ſo poſkaže, kaž je pił. S modlitwu ſo hosćina ſtöneži.”

F.

Wobrasy s pola ſnitskowneho miſionſta wot lěta 1906.

(Po roſprawje krajneho towařſta ſa ſnitskowne miſionſto w Gatslej 1906.)

2.

Wustawu w Röderinym dole.

Hdyž wot Lubija po želesnicy do Draždjan jědžes, pola města Radeberga krótko předy Draždjan psches ręczku Röder pschiindzes. Něſhto niže Radeberga w jejnym dole 3 wustawu leža, kž ſu wot towařſta ſa ſnitskowne miſionſto ſaložene.

1. Betlehemski wustaw Augustusbad. Tu kózde lěto w czołnym čaſzu byla džeczi pschihadža, ſo by ſa čeło a ducha poſhylnjenje pytała a w kschesčijanskim duchu ſo wothladala. Kajka Boža dobrota to ſa wjese blédych, klabuſtchich měchčežanskich džeczi! 1906 buchu wot 7. meje hacž do 20. ſeptembra pschezo na ſchthri njedžele kózdy króč něhdže 80 džeczi (ſ wjetſha holzy) wſho do hromady 330 hospodowaných. Najwiazy běſche jich ſ Draždjan.

2. Žonjazy dom Tobiaſowý mlyn. Tu žónske (woſebje nježenjene) hospodu doſtanu, kž ſu bjes džela a krywa a domišny. Wſchelake ſ jaſtwa puſchçene tu prěnju hospodu nadeňdu. Pak wot hwojich pschihuſnych a jim bliſko ſtejazých pōſklane, pak ſame wot ſo wo durje klapaja, ſo býchu něſhto čaſza tu pobyle w džele (na polu, w ſahrodze, w plokařni a blotowařni) a pod wliwom kschesčijanského porjada ſažo wěſte, dobre kschesčijanske živjenje naukli. Wjese jich pak ſo wot tam do klužbow, pak dom wróči, husto tež ſo nahle abo mjelečo wothala. 1906 buchu 40 woſbowow pschijathch, 3 druhi króč, 2 hižo tſeczi króč. Sa 38 je na jene dobo město k pscheytkej. Sa pscheytke ſo kózdy džen 50 np. žada, kž ſo pak tež, je-li nusne, ſpuschča. Prawe je to napiſmo tam: „Schtož ke mni pschiindže, teho won njeuſtorcžu.“ Čežke, ſ džela njedžakowne je tole dželo: žónske, ſ praweje kolje wuběžane abo wucžiſhczane, ſažo do njeje pschinjescz, tola ſ wjetſha tež požohnawane dželo.

3. Epileptiski wustaw ſa na padawu khoroscí czeř-pjazých w Małym Wachawje. Kónz ſańdzeneho lěta běſche jich na 90 tajlich wbohich czeřpjazých we wustawje; licžba bu ſahojeñych, licžba nowych pschijathch. Pschijeczi budža młodži, hacž do 18 (15) lět starí, ſo býchu po čeło a po duchu wothladanje doſtali a hdyž nježku k sahojenju, we wustawje pscheytke wobkhowali. Kschesčijanska luboćę jim pyta klužicž a pomhacž, tym po čeło ſwjaſanym a po duchu tež ſ wjetſha woſlabjenym. Wobras dobreho

paſthryja w modleñni, tak ſo nam piſche, wſchitzh ſnaja. Dwanačze-lětna holežka pał, jako bu jej prěni króč poſkaſaný a prajene, ſo ſbōžnik wozkli do njebjiež nježe, ſo praschecze: „Ma k temu tež wulki rēbl?“ Powjedanje, čitanje, ſchpruchi, ſchtucžki moja ſo husto ſ wulkej próz̄i wucžicž. 6 džeczi bu pał 1906 konfir-mirowanych.

Wſchitzh, kaž daloko nježku na kóz ſwjaſani, něſhto wužitneho činja. Tak na polu, na kuzh, w ſahrodzi pomhaja, w ſecze do holanskich jahodow khoodža, pał woſebje w ſymje wſchelake wureſowanje do drjewa ſ pilku dokonjeja: ſchpruchi na ſčenu, kſchiz, kſchecžki činja, tež ſorby plečeja, kotrež ſo potom pschedawaja. ſ wjetſha wſchitzh radu dželaja: holzy maju w kuchinskim džele, ſchtrykowanju, ſchicžu, žónske w plokařni hwoje wužitne ſtukowanje. Wutrobiſje wodžerſtwo wuſtawa proſh w ſchelake wěžy k psche-trjebanju: ſtaniol, zigarowe kſchecžki, bancžiki, kaježkuli ſbýtki wot plata, wołmy, židh, parle, wobraſti, knížki, hrh, noſchene wěžy a draſty. Kuverth k wureſowanju markow ſu ſa tych klabych witane. Kózde hodý ſ dokoła wokoło tajke wěžy tam pschiindu kaž tež pjenježne dary ſo dawaja. Schtož nježb tež wbohim prawje wjese wjeſela popſchal! Wulet na woſach, lětny hrvjedžen, Bože džecžo, to ſu kaž klončne pruhí ſa jich dufchu. 3000 hriwnow buchu wuſtawej wot jeneho pschecžela wotkaſaných, 200 hriwnow wot druheho nětk njebožicžkeho jako poſhledni poſtrow pōſklaných. Tež čjrjoda hroma-džekow po pjenježkach je něſhto hódne ſwiedla.

Wſchudže ſu na hrvěče hſchecze dobročiwe dusche; a hdyž ſo ſ wjese druhimi pschirunach, dyrbisich wuſnacž, ſo th w dobročinjenju hſchecze naſad ſtejisch. Derje tym, kž budža junu wot pocžowacž ſmecž wot hwojeho dobreho kſchecžijanského džela. Njech ſo ſa wbohich w Röderowym dole tež placzi wot tych, kž moja tam tych hwojich wobstaranych, dha ma tola towařſtwo ſnitskowneho miſionſta k temu hſchecze wjese doplažowacž, kaž tež wono psches hwoje wothladařki (diakoniſh) klužbu činicž dawa. Wono wocžakuje podpjeru wſchęch ſmilnych.

Schtož byč dyrbisich, budž woprawdže!

„Pomhaj Boh!“ ſo wſchudžom ſtronja ſſerbja radu A „Wjerſh pomash!“ ſo pěknje podžakuja; ſako pschibluschnoſcž to nusnu poſacžuju Wſchitzh, kotsiž w ſdželanoſcži nježku ſady.

Šſerbja, ſerbſz̄y ſtroncze ſo wſchaf na wſchě padu! Njech waſ njebołazy zuſh wuſměſhuj, Njech ſej nablaſnoſcze wſchelke wo waſ ſuja, — Š Božeje, niž ſ horđy, ſcže wj, ſſerbja, hnadi!

Duž tež kweru ſdželanoſcž ſej ſerbſku hajče, ſſerbſz̄y cžitajcze a ſerbſz̄y wukublujcze ſso dže w piſmowſtwje tež jako ſſerbja wěrni!

Šſerbſku ręcz a wěru wózow ſakhowajcze, Na wſchu njerodu a nablaſnoſcze pluſcze! — Bohu Wjerſhnemu a ſſerbſtu budžcze ſwěrni!

U.

Stawisna Khrystuſkoweho pschekraſnjenja.

(Poſracžowanje.)

4.

Měny ſerſchta a jeho pōſli.

Mark. 16, 14; Luk. 24, 36—48; Jan. 20, 19—23.

Na wjecžor dale njedželu, jako ſo Pak pōſli býchu k towařſtu ſwjaſali,

- Ssej sesamkali durje běchu,
S bojoſču pſcherſacži pſched židami.
2. A hdyž ſa blidom rěčachu wo nim ſej,
Ssam Jeſuš pſchińdže, ſtejeſche wořrjedža
Mjies nimi a k nim džesche mile:
Mér ſ wami budž! — moji ſhromadžen;
3. Pak poſtróženi jara ſo bojachu
Ssej pomysliwſchi, ſo widža ducha tam.
A k nim wón džesche: Schto ſeje, wboſh
Wý, tola wulzyschnje naſtróženi?!
4. A čoh' dla tajke myſle we wutrobach
Sso waſchich ſtruchlych ſběhaju bojaſne?
Tu wohladaječe ružy mojej
A mojej noſy; ja ſam ſym tuđ!
5. Sso podótkujče mje dale dowěrnje
A wohladaječe ſ wocžomaj ſwojimaj!
Wſchal nima čěla ani koſeče
Duch, jako widžicže, ſo to ja mam. —
6. A hdyž to prajił běſche, jim poſkaſa
Nět ružy ſamej ſ nohomaj pſhéczelnię;
Pak woni hiſheče njewérjachu;
Wjeſeloscž pſchewſala běſche wſchitlich —
7. A ſpodžiwachu jara ſo ſraženi.
Duž wón k nim džesche: Macže ſchto k jědži tu? —
A pječeneje fruč tam rybý
S mjedowej plasti jom' poſkiežichu.
(Pſchichodnje dale.)

Boža pomož w nusy.

(Poſtracžowanje.)

Tiſílēta běchu ſo mjes tym minylo. Měrczinkez nan bě ſo ſ thmi ſwojimi ſe wſchelkej nuſu dale bědžil a jenož czežzy bě ſo jemu někaf radžilo, na ſubleſhku woſtač. Dha bu wón jedyn džen na hamt žadanu a tam jemu ſjewichu: ſo, dokelž tón, kž je tých 3000 ſlothych ſhubil, ſo njeje wuſlédžil, dha ma tón, kž je te ſame namakal, wěſte prawo na nje. Žemu buchu teho dla te pjeney pſchepodate, ſ tym wuměnjenjom, ſo ma ſo kapital wupožicž a ſo ma wón jenož daň wot njeho wužiwač.

W tym ſamym čažu bě najwjetsche burske kublo wo wšy na pſchedau. Měrczinkez nan je kupi a te namakane pjeney k temu nałoži, ſo by je ſaplačžil. Schtož wylsche woſta, bu na wuporjedzenje twarjenjow a polepſchowanje polow a kukow wažene. Pſches mudre hospodařtvo dosta ſa krótki čaž tuto kublo wo tſecžinu lepſchu placžisnu a Měrczinkez mějachu ſo derje.

Kóžde lěto bu tón džen, na fotrymž bě Měrczinkez nan te pjeney namakal, ſwiedžený wobeňden. Wacžok, fotryž bě w starej kſchinje derje ſhowny, bu na blido poſloženy a starý Měrczinkez džeržesche rěč, w fotrež na předadwu ſuſu, fotruž bě ſe ſwojimi měl, a na hnadnu pomož ſ džakom pſchecžiwo Bohu temu knjeſej ſpominasche, pſches fotruž bě ſo jich ſvože pſchisporilo. Tuttu ſwoju rěč pak ſkónči wón kóždy ras ſ tym kſlowom: Teho knjeſa rada je džitwa, a jeho mudroſč je kraſna.

Sažo bě ſo ſchyrnacže lět minylo. S pobožnym kſheszijan-ſkim woſchnjom a ſe ſwérnej dželawoſču běchu ſo Měrczinkez ludžo

Božeho žohnowanja hōdni wopokaſali. Nan a macž ſwoje běle wloſh na hlowje ſ czeſču nježeschtaj a džecži běchu wotroſtě niz jeno na lětach, ale tež na mudroſči a hnadže pola Boha a člo-wojekow. Najstarsche holžy běchu ſo derje wudale a Jan, najstarschi ſhy bě ſebi ſwoju cžetu Hańžu ſa žonu wſaſ. Michal a Pětr běſchtaj něſhto nauſkoy; jedyn bě wuežer, druhi ſoprola pola wojaſkow; Lejna a Khrystinka běſchtej doma w hospodařtvo macžeri pomožnej a Gustek, kž bě ſańdžene jutry na pacžerje wuſhodžil, bě pola jeneho pſchekupza w měſcze na wuežbje. Bože žohnowanje w bohaté měrje na Měrczinkez domje wotpočzowasche.

Tedyn wježor ſedžesche ſažo Měrczinkez nan ſ ludžimi ſa blidom a roſkaſowaſche czeledži, ſchto ma ſo na druhi džen dželacž, jako wježny ſtražnik do jſtvy ſtupi a Měrczinkej, kž bě ſa wježneho rychtarja wuſwoleny, ſjewi, ſo wonka pſchede wſhu zuſy muž leži, kž na wſchitke prafchenja, ſchto je a hōdže chze, bělne wotmol-wjenja dawa a je po ſdacžu jara khory. Hnydom poda ſo Měrczinkez nan ſe ſwojim ſhynom a ſe ſtražnikom na to městno, hōdžez teho zuſeho muža namakachu, kotrehož ſla ſhma tſchaſeſche. Stražnik bu po lěkarja póſlany a tón khory muž wot nana a ſhyna do jeju doma donježeny.

Sažo lěkar dóndže a bě ſebi khoreho wohladala, praji wón, ſo wſchal je ſo tón wbohi zuſbnik, kž bě hubjenje doſč ſwobleſan, naſymníl a ſo wón do czežkeje hězneje khoroſeče ſapadnje a ſo dýrbja jeho, dokelž hroſneho wjedra dla dale puežowacž njemóze, tu ſhlowacž a wohladacž.

Měrczinkez macž a jeje džowka khoreho ſwěru wohladowaſtej, a hacž runje bě khoroſeč czežka a ſtyska a dýrbjachu džen a nōz pſchi jeho ložu ſtražowacž, dha ſo jím to njewostudži. ſe jeho bělnych rěčow, kotrež wón wjedžesche, ſhoničku Měrczinkez, ſo je w zuſych krajach daloko wokoło pucžoval a w předadwſich lětach ſamožith muž byl. Pſches jich njewuſtawatu luboſeč a ſtarobliwoſč ſo ſ tym khorm hóř ſo lepſchowanje a wón bu ſa někotre njedžele wuſkowan, ſo lěkar napoſled ſemu wotpuſheče, ſo ſažo na pucž dacž.

(Pſchichodnje ſkónčenje.)

Wſchelake ſ bliska a ſ daloka.

— Njedželu 14. julija popoſdnju ſwjecži Budyske pobocžne Gustav-Adolfske towarzſtvo ſwój lětny ſwiedžen w Minakale. Na ſerbſkém ſemſchenju předuje knjeſ farač Kſchizan ſ Kotez a na němſkém knjeſ duchowny Scheffel ſ Draždžan. Po ſwiedženſkých ſemſchenjach ſměje ſo ſhromadžiſna w hoſčenzu. My lubych ſſerbow ſ bliſkoſeče napominamy, ſo čhyli ſwiedžen ſpravje bohacže wopýtač a ſ tym ſwoju luboſeč k naſchej drohej evan-geliſkej zhr̄ki ſjewicž.

— 4. julija mějſeche Nježwacžidſka pobocžna ſerbſka duchownska konferenza w Nježwacžidſkim Božim domje ſwoje lětuſche přenje ſeňdženje. Knjeſ farač rycer Žakub, jeje dohločenný ſaſlužny pſchedžyda, ſo ſa czežneho pſchedžydu wuſwoli. Sa pſchedžydu je konferenza naſlědnika knjeſa farača Žakuba knjeſa farača Waltarja w Nježwacžidle wuſwoliſa.

— Redaktor wo to proſhy, ſo bychu ſo jemu ſa naſche „Pomhaj Bóh“ wſchitke powjescže, kotrež zhr̄kiwſke žiwiſenje naſchich ſſerbow naſtupaja, k wocžiſhcej póſlale, dokelž je naſchi čitarjo w naſchim nabozinſkém ſopru ſ wěſtoſču wocžakuja. Tak ſmy n. pſch. wobžarowali, ſo nježm ſowjescže wo poſledním ſerbſkém ſemſchenju w Draždžanach dostaſi. My wutrobnje proſhy, naſ ſjeſapomnicž.